

A stack of four old books with red leather covers and a magnifying glass with a gold handle resting on the bottom book.

**MÁSTER
EN TRADUCCIÓN E
INTERCULTURALIDAD**

**FACULTAD
DE FILOLOGÍA**
FAFA
**COLOQUIO DE
INVESTIGACIÓN**

**12 DE JUNIO 2025
18:30 H.
AULA 218**



Facultad de Filología US
*/filologiaus

**4 PLAN PROPIO
DE DOCENCIA**
Universidad de Sevilla



PROGRAMA

PILAR ROMERO FERRER (COLEGIO SAN ANTONIO CLARET)
HABILIDADES COMUNICATIVAS
PARA PRESENTACIONES MÁS EFICIENTES

CARLOS RAMÍREZ MOLINA (UNIVERSIDAD DE SEVILLA)
GLOSARIO TERMINOLÓGICO DE *WARHAMMER 40 000*:
TRADUCCIÓN INGLÉS-ESPAÑOL

HANA ALCÁNTARA RAMOS (UNIVERSIDAD DE SEVILLA)
LA TRADUCCIÓN DEL HUMOR AUDIOVISUAL
EN LAS PELÍCULAS DE *MARVEL STUDIOS*

MARÍA TIRADO RAMOS (UNIVERSIDAD DE SEVILLA)
LA TRADUCCIÓN DE *THE DIXON RULE*:
DESAFÍOS Y ANÁLISIS TRADUCTOLÓGICO
DE LAS NOVELAS DEL GÉNERO *SPOT ROMANCE*

ANDREA ÁVILA PARDO (UNIVERSIDAD DE SEVILLA)
ANÁLISIS CULTURAL Y DE GÉNERO EN
AVATAR: THE LAST AIRBENDER
Y SU ADAPTACIÓN EN *NETFLIX*